

Partisipason na pisquisa é un skodja.

Partisipason na pisquisa di investigason é un disizon pesual importanti. Antis di bu desídi kolabora, investigadoris ta fala ku bô sobri objetívus di studu, y pusivelmenti riskus y benefisius. Tanbê es ta splika regras ki es ta sigi pa proteji bu seguransa y privasidádi. Pídi djuda si bu ka konprendi alun kuza ô ten algun duvida.

Bu ka devi xinti forsádu ô presionádu pa toma un desizon. Partisipason na un peskiza di investigason é konpletamenti voluntáriu – é bu desizon.

Dipos di bu konprendi kel peskiza y bu toma desizon di fazi parti, es ta pidí-bu pa sina un dumentu txomádu “formuláriu di konsentimentu informádu.” Bu podi muda di ideia na kalker altura, pur kalker motívus, mesmu dipos di bu ter sinádu kel dokumentu.

Undi ki N podi atxa más informason sobri testis klínikus?

Servísus di saúde podi djudá-bu konsígí más informason sobri testis klínikus. Bu podi inskrevi pa ten más informason sobri testis klínikus. Pa más informason lê nos broxura sobri Inskrison pa Peskiza:

Perguntas pa fazi.

Bu ten direitu di fazi kualker pergunta sobri testes klínikus antis di bu desídi partisipa. Di báxu stá un lista di pergunta ki bu podi fazi antis di bu konkorda fazi testis klínikus.

- > Kal é objetivu di testis klinikus?
- > Kenha ki ta paga pa fazi testis klinikus?
- > Pamódi ki es ta aseta-N pa fazi kes testis klinikus?
- > Kuzê ki es ta pidí-N komu parti di testis?
- > Kantu tenpu ki el ta dura?
- > Kantu ki es ta presiza odja-N pa N dás informason?
- > Kal é kes potensial benefisius y riskus si N partisipa?
- > Ki alternatiivas N teni pa partisipa?
- > Bu stá ta bai partilha rezultádus di nhas testis ku min? N stá ta bai sabi rezultádus di studu?
- > N stá ta bai sabi ô N stá ta bai sabi ki tratamentu N fazedu? Si sin, kandu ki N stá ta bai sabi?
- > N stá ta bai ser rekompensádu pur nha partisipason na testis klinikus?
- > Si N tiver algun problema pur kauza di kes testis klinikus, N stá ta bai ser pagádu pa fazi tratamentus médikus?

Investigason na Saúdi

TESTIS KLIÍNIKUS



Partisipa na un investigason é bu desizon. Manti informádu. Fazi perguntas. Ten respostas.

Testis klinikus é un investigason ki ta envolvi partisipantis umánu (tanbê konxedu pa “investigason voluntáriu” ô “sujeitos pa investiga”) Na testis klinikus, investigadoris ta observa efeitus ki un intervension teni na un partisipanti. Investigador ta rekodji dádus (informason) sobri modi ki intervension ta afeta saudi di partisipanti.



HARVARD
CATALYST
THE HARVARD CLINICAL
AND TRANSLATIONAL
SCIENCE CENTER



DARTMOUTH
1769



Yale
BOSTON
UNIVERSITY



Tufts
CTSI
Tufts Clinical and
Translational
Science Institute

Kuzé ki é un testi klíniku?

Un testi klíniku é un tipu di investigason ki ta uza pesoas pa fazi investigason (tanhê txomádu “investigason voluntáriu” ô “sujeitous pa fazi investigason”) Un investigason é fetu pa respondi un keston científiku y un dotor ô sientista ki ta diriji kel investigason é txomádu “investigador” Na un testi klíniku, investigadoris ta observa efeitus ki un intervenson podi ter na un partisipanti. Un intervenson podi ser un medikamentu ô dispuzitivu ô prosedimentu; el podi ser un mudansa na konportamentu ki partisipanti konkorda pa ser fetu. Investigador ta rekodji dádus (informason) sobri modi ki intervenson ta afeta saúdi di partisipanti.

Pamódi nu ta presiza di testis klínikus?

Testis klínikus é presizu pa podi desenvolvi ô testa novus medikamentus, dispuzitívus, tratamentus y prosedimentus ki ta djuda respondi perguntas tais komu:

- El ta funsiona?
- El ta funsiona midjor ki otus medikamentus?
- Kal é kuantidádi seguru y efetívu?
- Kal ke efeitus sekundárius?

Kenha ki podi partisipa?

Pesoas di kualker idádi podi partisipa na testis klínikus. Alguns partisipantis ten un duensa ô kondison ki investigador stá ta studa; otus partisipantis é voluntárius saudáveis. Kada testi kliniku ten rekizítus di kenha ki podi fazê-1 (kritériu di inkluzon) y razon ki ta mostra ma algen ka podi partisipa ka kel testi li (kritériu di skluzon)

Módi ki testis klínikus é fetu?

1. Primeru, investigadoris ta disídi ki perguntas es krê respondi
2. Dipos investigadoris ta fazi un plánu di studu sobri kel investigason (txomádu “protokolu”). Kel protokolu ta deskrevi módi ki investigadoris ta pensa respondi perguntas y papel di partisipantis na studu.
3. Di sigida Kumitê di Ética di Investigason ta analiza y aprova protokolu. Na Stadus Unidus es kumitê é txomádu kuadru instituisional di revizon (IRB – sigla en inglés) IRB ta considera benefisiu científikus y risku potensial di studu y módi ki partisipantis na investigason stá ta bai ser afetádu na es investigason.
4. Dipos di ter tudu aprovason nesesáriu investigadoris podi komesa testis klínikus.

Kal é kes fázis di testis klínikus?

Na fazi I di testis, investigadoris ta testa un intervenson na un grupu di voluntárius saudáveis. Es krê sabi si intervenson é seguru, dozajen certu, y si voluntárius ten algun reason ô efeitu sekundáriu pur kauza di intervenson. Na Fazi II, III y IV di testi investigadoris ta sabi más sobri seguransa di intervenson y módi ki el ta funsiona dretu na grupu grandi di partisipantis.

Kenha ki ta paga pa fazi kes testis kínikus?

Testis podi ser págu pa ajênsias governamental, konpanhias farmasêutikas ô organizason sen fins lukratívus.

Módi ki testis klínikus ta funsiona?

Pa kalker testi klíniku un partisipanti é nomiádu pa un intervenson ô un kontrol di grupu.

Intervenson di Grupu: Partisipantis na es grupu ta resebi un intervenson ki stá ta ser testádu.

Kontrolu di Grupu: Partisipantis na es grupu ka ta resebi un intervenson. En ves disu es ta resebi tratamentu padronizádu pa kel doensa ô kondison, ô aes podi resebi un “placebo”. Un “placebo” ta parsi ku un intervenson, ma el ka e un medikamentu ô tratamento. Grupu di kontrolu ta djuda investigadoris konprendi efeitus di kel intervenson sperimental.

Partisipantis na un investigason é kolokádu na un grupu di forma aliatóriu. El ta signifika ki atribuisón di grupu ta kontisi pur akázu (sima si ta djogádu mueda au ar) Si bu ta partisipa na un testi klíniku bu podi ka fazi kel tratamentu sperimental ki stá ta ser testadu. Na alguns kázus, bu ka ta konxi grupu ki bu foi indikádu

Potensial benefisiu y risku podi inklui:

Benefisius:

- Ter asesu a tratamentus sperimental ki inda ka stá disponivel pa publiku.
- Djuda otus kontribuindu pa dezenvolvimentu di novus medikamentus ô prosedimentus.

Riskus:

- Resebi un tratamentu sperimental kantu ses efeitus inda ka é totalmenti konxidu
- Speriensiá dezagradável, sériu ô mesmu kori perigu di vida, efeitus sekundárius ô konplikason grávis.